

EWDR 981

Le contrôleur EWDR 981 est muni de deux entrées analogiques pour sondes de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre) et d'une sortie numérique sur relais, libre de potentiel, pour le compresseur. Il est de plus doté d'une sortie 12V-20mA configurable pour la gestion d'une charge supplémentaire, comme par exemple une alarme. Le cycle de dégivrage est géré par l'arrêt du compresseur. Les deux entrées analogiques sont destinées à thermostatation et affichage.

La valeur relevée par la sonde est présentée sur l'afficheur à 3 chiffres plus le signe "moins". La lecture avec point décimal est programmable à partir du paramètre. Le buzzer est fourni en option. Tous les modèles sont munis de connexion de type TTL pour permettre l'utilisation de l'accessoire pour la programmation rapide "Copy Card".

Tous les modèles disposent de deux entrées numériques, libres de potentiel, programmables. L'alimentation est à 230V~.

EWDR 981

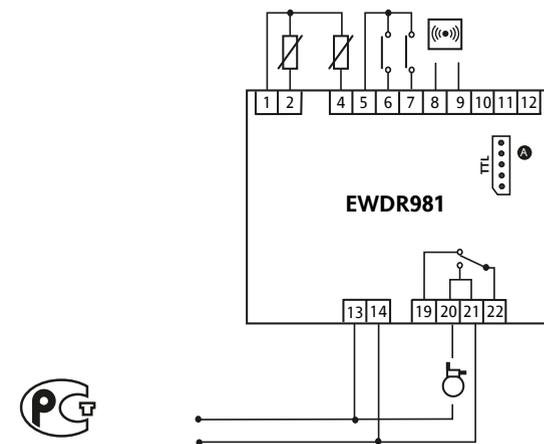
BORNES

1-2	Entrée sonde 1
1-4	Entrée sonde 2
5-6	Entrée numérique 1
5-7	Entrée numérique 2
8-9	* Sortie alarme
13-14	Alimentation 230V~
19-22	* N.C. relais compresseur
20-21	* N.O. relais compresseur

A	Entrée TTL pour Copy Card
---	---------------------------

* configurable avec paramètre

COMPATIBILITÉ ET REMPLACEMENT :
EWDR 961



EWDR 983 - EWDR 983/C, /CS LX

Le contrôleur EWDR 983 est muni de trois entrées analogiques pour sondes de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre) et de trois sorties numériques sur relais, libres de potentiel, pour le compresseur et le dégivrage. Il est de plus doté d'une sortie 12V-20mA configurable pour la gestion d'une charge supplémentaire, comme par exemple une alarme. Le cycle de dégivrage peut s'achever à échéance de temps ou, grâce à la sonde située sur l'évaporateur, lorsque la température de fin de cycle est atteinte. Les trois entrées analogiques sont destinées à la thermostatation, dégivrage et visualisation (ou bien dégivrage deuxième évaporateur).

La valeur relevée par la sonde est présentée sur l'afficheur à 3 chiffres plus le signe "moins". La lecture avec point décimal est programmable à partir du paramètre. Le buzzer est fourni en option. Tous les modèles sont munis de connexion de type TTL pour permettre l'utilisation de l'accessoire pour la programmation rapide "Copy Card".

Les modèles /C /CS sont de plus dotés de
 • (/C /CS) une horloge interne (RTC) pour la gestion des dégivrages.
 • (/CS) connexion interne de type RS 485 optoisolée pour la connexion à TelevisSystem.

Tous les modèles disposent de deux entrées numériques, libres de potentiel, programmables. L'alimentation est à 230V~.

EWDR 983 - EWDR 983/C, /CS LX

BORNES

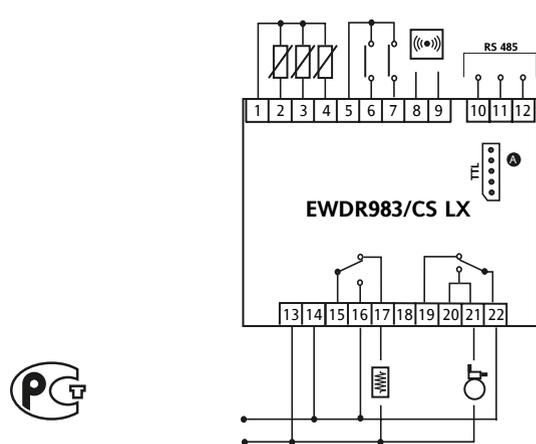
1-2	Entrée sonde 1
1-3	Entrée sonde 2
1-4	Entrée sonde 3
5-6	Entrée numérique 1
5-7	Entrée numérique 2
8-9	* Sortie alarme
10-12	Réseau RS485
13-14	Alimentation 230V~
17-18	* N.O. relais dégivrage
17-19	* N.C. relais dégivrage
20-21	* N.O. relais compresseur
22-23	* N.C. relais compresseur
A	Entrée TTL pour Copy Card

* configurable avec paramètre

COMPATIBILITÉ ET REMPLACEMENT :
EWDR 983
EWDR 961/AR • EWDR 970 •
EWPX 971

EWDR 983/C
EWDR 961/AR/C

EWDR 983LX
EWDR 961/AR/C/S • EWDR 961/S



EWDR 984

Le contrôleur EWDR 984 est muni de trois entrées analogiques pour sondes de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre) et de trois sorties numériques sur relais, libres de potentiel, pour le compresseur, le dégivrage, et les ventilateurs évaporateur. Il est de plus doté d'une sortie 12V-20mA configurable pour la gestion d'une charge supplémentaire, comme par exemple une alarme. Le cycle de dégivrage peut s'achever à échéance de temps ou, grâce à la sonde située sur l'évaporateur, lorsque la température de fin de cycle est atteinte.

Les trois entrées analogiques sont destinées à la thermostatation, dégivrage et visualisation (ou bien dégivrage deuxième évaporateur). La valeur relevée par la sonde est présentée sur l'afficheur à 3 chiffres plus le signe "moins".

La lecture avec point décimal est programmable à partir du paramètre. Le buzzer est fourni en option. Tous les modèles sont munis de connexion de type TTL pour permettre l'utilisation de l'accessoire pour la programmation rapide "Copy Card".

Tous les modèles disposent de deux entrées numériques, libres de potentiel, programmables.

L'alimentation est à 230V~.

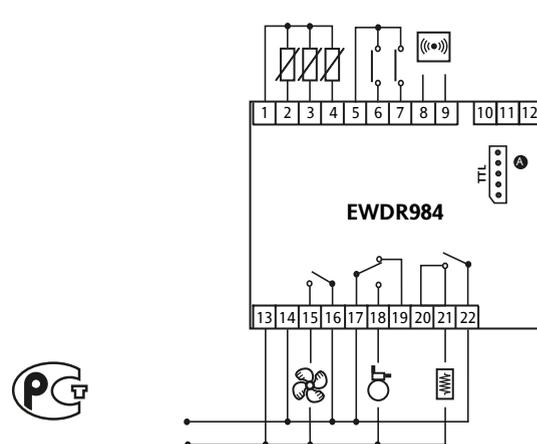
EWDR 984

BORNES

1-2	Entrée sonde 1
1-3	Entrée sonde 2
1-4	Entrée sonde 3
5-6	Entrée numérique 1
5-7	Entrée numérique 2
8-9	* Sortie alarme
13-14	Alimentation 230V~
15-16	* N.O. relais ventilateur évaporateur
17-19	* N.C. relais compresseur
18-19	* N.O. relais compresseur
20-22	* N.O. relais dégivrage
A	Entrée TTL pour Copy Card

* configurable avec paramètre

COMPATIBILITÉ ET REMPLACEMENT :
EWDR 974



EWDR 985 - EWDR 985/CS LX

Le contrôleur EWDR 985 est muni de trois entrées analogiques pour sondes de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre) et de quatre sorties numériques sur relais, libres de potentiel, pour la gestion du compresseur, dégivrage, lumière et ventilateurs évaporateur, ou bien sortie lumières, auxiliaire, ON-OFF. Il est de plus doté d'une sortie 12V-20mA pour la gestion d'une charge supplémentaire, comme par exemple une alarme. Les trois entrées analogiques sont destinées à la thermostatation, dégivrage et visualisation (ou bien dégivrage deuxième évaporateur). Le cycle de dégivrage peut s'achever à l'échéance du temps ou, grâce à la sonde située sur l'évaporateur, lorsque la température de fin de cycle est atteinte. La valeur relevée par la sonde est présentée sur l'afficheur à 3 chiffres plus le signe "moins". La lecture avec point décimal est programmable à partir du paramètre. Le buzzer est fourni en option. Tous les modèles sont munis de connexion de type TTL pour permettre l'utilisation de l'accessoire pour la programmation rapide "Copy Card".

Les modèles /CS LX sont de plus dotés de
 • une horloge interne (RTC) pour la gestion des dégivrages ;
 • connexion interne de type RS 485 optoisolée pour la connexion à TelevisSystem.

Tous les modèles disposent de deux entrées numériques, libres de potentiel, programmables.

L'alimentation est à 230V~.

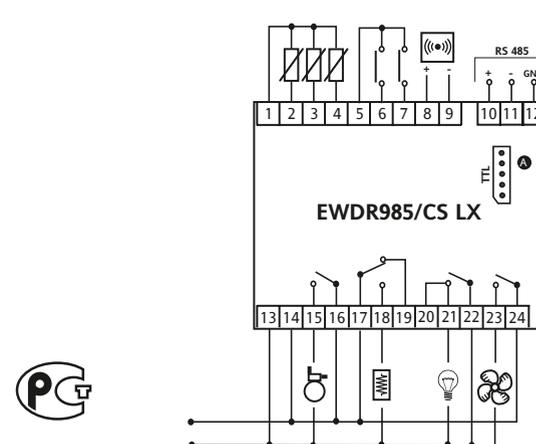
EWDR 985 - EWDR 985/CS LX

1-2	Entrée sonde 1
1-3	Entrée sonde 2
1-4	Entrée sonde 3
5-6	Entrée numérique 1
5-7	Entrée numérique 2
8-9*	Sortie auxiliaire
13-14	Alimentation 230V~
15-16	* N.O. sortie relais compresseur
17-19	* N.C. sortie relais dégivrage
17-18	* N.O. sortie relais dégivrage
20-22	* N.O. sortie relais lumière
23-24	* N.O. sortie relais ventilateurs évap.
10-12	Réseau RS485
A	Entrée TTL pour Copy Card

* configurable avec paramètre

COMPATIBILITÉ ET REMPLACEMENT :
EWDR 985
EWDR 974/AR

EWDR 985LX
EWDR 973/S



EWDR 985/CS LX Fan Condenser

Le contrôleur EWDR 985 est muni de trois entrées analogiques pour sondes de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre) et de quatre sorties numériques sur relais, libres de potentiel, pour la gestion du compresseur, dégivrage, lumière et ventilateurs évaporateur et condenseur, ou bien sortie lumières, auxiliaire, ON-OFF. Il est de plus doté d'une sortie 12V-20mA pour la gestion d'une charge supplémentaire, comme par exemple une alarme. Les trois entrées analogiques sont destinées à la thermostatation, dégivrage et visualisation (ou bien dégivrage deuxième évaporateur). Le cycle de dégivrage peut s'achever à échéance de temps ou, grâce à la sonde située sur l'évaporateur, lorsque la température de fin de cycle est atteinte. La valeur relevée par la sonde est présentée sur l'afficheur à 3 chiffres plus le signe "moins". La lecture avec point décimal est programmable à partir du paramètre. Le buzzer est fourni en option. Toutes les versions sont munies d'une connexion type TTL pour l'utilisation de l'accessoire pour la programmation rapide "Copy card".

Ils sont également dotées de
 • gestion ventilateurs condenseur par paramètre prévu à cet effet
 • connexion interne de type RS 485 optoisolée ;
 • possibilité de connexion au système TelevisSystem.

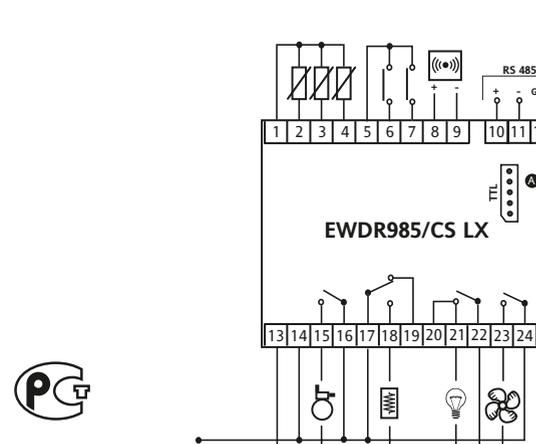
Tous les modèles disposent de deux entrées numériques, libres de potentiel, programmables.

L'alimentation est à 230V~.

EWDR 985/CS LX Fan Condenser

1-2	Entrée sonde 1
1-3	Entrée sonde 2
1-4	Entrée sonde 3
5-6	Entrée numérique 1
5-7	Entrée numérique 2
8-9*	Sortie auxiliaire
13-14	Alimentation 230V~
15-16	* N.O. sortie relais compresseur
17-19	* N.C. sortie relais dégivrage
17-18	* N.O. sortie relais dégivrage
20-22	* N.O. sortie relais lumière
23-24	* N.O. sortie relais ventilateurs évap.
10-12	Réseau RS485
A	Entrée TTL pour Copy Card

* configurable avec paramètre



IWP 985 LX - IWK 32x74

La base de puissance IWP 985 LX est dotée de trois entrées analogiques pour sondes de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre) et de quatre sorties numériques sur relais, libres de potentiel, pour la gestion du compresseur, dégivrage, ventilateurs évaporateur, alarme, ou bien sortie lumières, auxiliaire, ON-OFF. La valeur lue par la sonde apparaît sur l'afficheur du clavier à distance IWK standard (32x74) avec trois chiffres plus le signe "moins". La lecture avec point décimal est programmable à partir du paramètre. Le buzzer est fourni en option. Tous les modèles sont munis de connexion de type TTL pour permettre l'utilisation de l'accessoire pour la programmation rapide "Copy Card". La base de puissance IWP985LX est dotée de connexion interne de type RS 485 optoisolée et permet de plus la connexion au TelevisSystem. Elle dispose de deux entrées numériques, libres de potentiel, programmables.

• Sont de plus disponibles des modèles qui prévoient la gestion et l'archivage des alarmes pour se conformer aux normes HACCP.

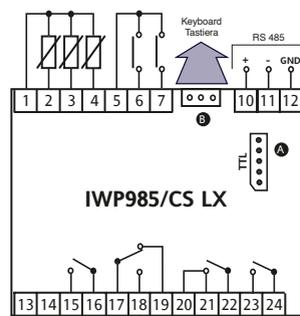
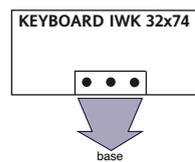
L'alimentation est à 230V~.

IWP985 LX

BORNES

1-2	Sonde 1
1-3	Sonde 2
1-4	Sonde 3
5-6	Entrée numérique 1
5-7	Entrée numérique 2
10-12	Réseau RS485
13-14	Alimentation 230V~
15-16	* N.O. relais compresseur
17-19	* N.C. relais dégivrage
17-18	* N.O. relais dégivrage
20-22	* N.O. relais lumière
23-24	* N.O. relais ventilateurs évap.
A	Entrée TTL pour Copy Card
B	Connexion clavier

* configurable avec paramètre



COMPATIBILITÉ ET REMPLACEMENT :
EWPC 973 • EWPC 973/S • EWPX 173
• EWPX 173/S • EWDS 341

Série EWDR

Caractéristiques Principales

- Alimentation directe 230V~
- Jusqu'à 3 sondes Ntc/Ptc sélectionnables avec paramètre.
- Jusqu'à 4 sorties relais.
- Sortie analogique 12V~ AUX disponible sur toutes les versions.
- Jusqu'à 2 entrées numériques programmables.
- Programmation paramètres à menu répertoires.
- Point décimal sélectionnable avec paramètre sur tous les modèles.
- Module convertisseur RS485 interne optoisolé (versions LX).
- Horloge RTC pour calendrier hebdomadaire (modèles /C).
- Enregistrement alarmes HACCP.
- Copy Card.

La ligne de produits EWDR, disponible au format 4 modules DIN (70x85mm), est dédiée aux applications qui exigent le montage des contrôleurs sur DIN-rail, tels que tableaux électriques pour chambres ou bien, plus généralement, pour des applications avec tableau électrique centralisé. Elle naît de l'expérience Eliwell pour satisfaire les exigences du marché de la Réfrigération Commerciale

Les dispositifs peuvent avoir jusqu'à trois entrées pour sonde de température de type NTC (PTC sélectionnable avec paramètre), deux entrées numériques programmables et cinq sorties, dont quatre sur relais et une sortie 12V-20mA pour l'activation d'un relais externe. Les sorties peuvent être configurées de l'une des manières suivantes : compresseur, dégivrage, ventilateurs évaporateur, ventilateurs condensation (modèle Fan Condenser) contrôle lumière, auxiliaire et alarme. La portée du relais compresseur (configuration standard) est 15A 1 hp, pour tous les modèles. Tous les contrôleurs peuvent être fournis avec port série de communication RS-485 pour réseaux de supervision TelevisSystem ou, éventuellement, pour des réseaux avec protocole ModBUS.

La port série, comme pour tous les contrôleurs Eliwell est de type optoisolé, pour conférer au réseau plus de stabilité et de fiabilité.

L'accessoire "Copy Card" permet la programmation rapide de l'appareil au moyen de la connexion sur port TTL.

Enfin, la fonction HACCP est disponible en option, pour satisfaire les demandes les plus exigeantes en termes de contrôle des températures des produits alimentaires conservés, conformément aux directives 93/43/EU.

Guide à la Sélection des Produits - Selection Guide

	EWDR 981	EWDR 983	EWDR 983/C LX	EWDR 983/CS LX	EWDR 984	EWDR 985	EWDR 985/CS LX	EWDR Fan Condenser	IWP985LX	IWK
ENTRÉES ANALOGIQUES	2	3	3	3	3	3	3	2	2	-
2 Sondes température NTC	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Sondes température PTC	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Sondes température NTC	-	D	D	D	D	D	D	S	D	-
3 Sondes température PTC	-	S	S	S	S	S	S	S	S	-
SORTIES SUR RELAIS**	1	2	2	2	3	4	4	4	4	-
Compresseur	D	D	D	D	D	D	D	D	D	-
Dégivrage	-	-	-	D	D	D	D	D	D	-
Ventilateur Évaporateur	-	-	-	-	X	-	X	D	D	-
Ventilateur Condenseur	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-
Alarme	-	D	-	-	X	-	X	-	X	-
Sortie auxiliaire	-	-	-	-	X	-	X	-	X	-
ON-OFF	-	-	-	-	X	-	X	-	X	-
Sortie 12V	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
ENTRÉES NUMÉRIQUES	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-
2 Entrées programmables	D	D	D	D	D	D	D	D	D	-
FONCTIONS										
Buzzer	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Televis	-	-	D	D	-	-	D	D	D	-
Copy Card	D	D	D	D	D	D	D	D	D	-
RTC	-	-	D	D	-	-	D	D	D	-
RS 485 Optoisolée	-	-	D	D	-	-	D	D	D	-
ModBUS	-	-	X	X	-	-	X	X	X	-
HACCP	-	-	X	X	-	-	X	X	X	-
ALIMENTATION										
230 V~	D	D	D	D	D	D	D	D	D	-
DIMENSIONS										
4 modules DIN 70x85mm	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
32x74mm, prof. 30mm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•

D de série
X disponible
S: sélectionnable
- non disponible
• dimension

**
relais compresseur 15A
1hp
autres relais 8A 1/2 hp

rel. 4/2005
cod. CT122663

Sales and Support Phone Contact Numbers

ITALY - Eliwell & Controlli s.r.l. - Pieve d'Alpago (Belluno)
Telephone +39 0437 986 111
Facsimile +39 0437 989 066
Sales +39 0437 986 100
Technical helpline +39 0437 986 300
E-mail techsuppeliwell@invensys.com

SPAIN-Eliwell Iberica S.A. - Valencia
Telephone +34 (0) 96 313 40 49
Facsimile +34 (0) 96 350 07 87

FRANCE-Eliwell France - Paris
Telephone +33 (0) 1 41 47 71 71
Facsimile +33 (0) 1 47 99 99 95

RUSSIA - Invensys Moscow - Moscow
Telephone +7 095 111 7975
Facsimile +7 095 111 7829

GERMANY - EBERLE GmbH - Nürnberg
Telephone +49 (0) 911 56 93 586
Facsimile +49 (0) 911 56 93 560
E-mail techsuppeliwell@invensys.com

UNITED KINGDOM - Invensys Climate Controls Europe - Slough
Telephone +44 (0) 845 130 5522
Facsimile +44 (0) 845 130 0622
Technical helpline +44 (0) 845 130 7722
E-mail customer.care@invensys.com

OTHER COUNTRIES
Telephone +39 0437 986 111
Facsimile +39 0437 989 066
Sales +39 0437 986 200
Technical helpline +39 0437 986 300
E-mail techsuppeliwell@invensys.com

www.eliwell.it

Invensys Controls Europe
An Invenys Company



Pour de plus amples informations contacter :



Série EWDR

La gamme de Contrôleurs pour la Réfrigération Commerciale avec montage sur Din-rail.

COMMERCIAL REFRIGERATION



eliwell

